

El criterio de eficacia en la “justicia poética” y la interpretación en psicoanálisis.

Laje, Matías.

Cita:

Laje, Matías (2019). *El criterio de eficacia en la “justicia poética” y la interpretación en psicoanálisis. XI Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología. XXVI Jornadas de Investigación. XV Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. I Encuentro de Investigación de Terapia Ocupacional. I Encuentro de Musicoterapia. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-111/581>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/ecod/rdb>

EL CRITERIO DE EFICACIA EN LA “JUSTICIA POÉTICA” Y LA INTERPRETACIÓN EN PSICOANÁLISIS

Laje, Matías

Universidad de Buenos Aires. Argentina

RESUMEN

La teoría de la verdad en los estoicos y el cuento “Emma Zunz”, de J. L. Borges son utilizados para precisar la eficacia del decir en la interpretación, esto es cómo juzgar la verdad de un decir. En la enseñanza de los estoicos, hay un curioso ejemplo sobre el criterio para juzgar la verdad: un médico engaña a su enfermo para curarlo, un general miente a sus soldados para darles coraje y un gramático usa frases con errores para enseñar. Allí, proponen, la verdad está en la eficacia del decir, en su *dynamis*. En estos ejemplos resuenan esos tres oficios imposibles para Freud, analizar, gobernar y educar tienen que hacer con lo imposible. Allí, verdad y mentira quedan del mismo lado respecto al lugar de causa en el que permanecen. Por su parte, “Emma Zunz”, grotesco ejemplo de “justicia poética”, esto es desplazada pero eficaz, nos hace sentir el punto imposible de articular para el Derecho: la no relación entre un crimen y su pena. Así, la interpretación que opera en una escena y tiene efectos en otra, hace resonar ya no la verdad del juicio, sino lo que el juicio tiene de real, el *impasse* hacia el que necesariamente conduce.

Palabras clave

Juicio - Verdad - Real - Decir - Interpretación

ABSTRACT

THE EFFICACY CRITERION IN “POETIC JUSTICE” AND IN THE INTERPRETATION IN PSYCHOANALYSIS

The theory of knowledge in the Stoics and the short story “Emma Zunz”, by J. L. Borges are used to clarify the efficacy of the saying [le dire] in an interpretation, that is how to judge the truth of an act of saying. There is a curious example in the Stoic teachings: a doctor deceives a patient to treat him, a general lies to the soldiers to encourage them and a teacher uses phrases with mistakes in order to teach. In these examples, truth is within the efficacy of the saying, in its *dynamis*, and they certainly touch Freud’s three impossible professions: to analyse, to govern and to educate, since they have to deal with the impossible. There, truth and deceit lie on the same side regarding the place of the cause where they remain. In “Emma Zunz”, grotesque example of “poetic justice”, that is oblique yet effective, touches a point impossible to articulate by the Law: the non relation between crime and retribution. In this sense, the interpretation works within a scene and has its effects elsewhere, not in the truth of

a judgement, but in what a judgement has regarding the Real: the *impasse* towards it drives.

Key words

Judgement - Real - Truth - Saying - Interpretation

BIBLIOGRAFÍA

- Alain, & Alain. (1964). *La théorie de la connaissance des Stoiciens*. Paris: Presses Universitaires de France.
- Borges, J.L. (1995 [1948]). “Emma Zunz”. En *El aleph*. Buenos Aires: Emecé.
- Freud, S. (2004 [1937]). “Análisis terminable e interminable”. En *Obras Completas*, Vol. XXIII. Buenos Aires: Amorrortu Editores.